

LIBRETTO ISTRUZIONI
INSTRUCTION BOOK
MODE D'EMPLOI
BEDIENUNGSANLEITUNG

Bollitore
Cordless jug kettle
Bouilloire
Wasserkocher

type PMS100 (mod. WK8218Y)





Questo simbolo vi invita a leggere attentamente queste istruzioni prima dell'uso dell'apparecchio, ed eventualmente informare terzi, se necessario. Conservare il libretto per ulteriori consultazioni e per l'intera durata di vita dell'apparecchio. Se nella lettura di queste istruzioni d'uso alcune parti risultassero difficili nella comprensione o se sorgessero dubbi, prima di utilizzare l'apparecchio contattare l'azienda all'indirizzo scritto in ultima pagina.



ATTENZIONE!

Questo simbolo vi invita a prestare attenzione a determinate funzioni, istruzioni, e avvertenze per un impiego sicuro.



Questo simbolo indica che l'apparecchio è di classe II.



Questo simbolo indica: Attenzione: non immergere l'apparecchio in acqua.

AVVERTENZE

- Questo apparecchio è destinato unicamente all'uso domestico per bollire acqua, secondo le modalità riportate nel presente manuale. Questo prodotto non è stato concepito ai fini di un impiego in ambito commerciale o professionale.

Esempi di apparecchi per ambiente domestico sono apparecchi per tipiche funzioni domestiche, usati in ambito domestico, che possono essere utilizzati per

tipiche funzioni domestiche anche da persone non esperte:

- in negozi, uffici e altri luoghi di lavoro similari o nelle zone per cucinare riservate al personale nei negozi, negli uffici e in altri ambienti professionali;
- in aziende agricole, fattorie o similari;
- da clienti di alberghi, motel e altri ambienti di carattere residenziale;
- in ambienti del tipo bed and breakfast.

Ogni altro uso è da considerarsi improprio e pericoloso. Il costruttore non potrà essere ritenuto responsabile di eventuali danni derivanti da uso improprio, erroneo e irresponsabile e/o da riparazioni effettuate da personale non qualificato.

- L'utilizzatore non deve Non lasciare l'apparecchio senza sorveglianza quando è collegato all'alimentazione.
- Utilizzare l'apparecchio solo con ed esclusivamente con le parti in dotazione, inclusa la base di connessione.
- Utilizzare l'apparecchio solo su superfici di appoggio stabili e sicure, lontano dai bordi, e solo in ambienti chiusi. Non lasciarlo esposto agli ambienti atmosferici (sole, pioggia).
- Riempire d'acqua la brocca oltre il livello minimo (0,5l.) e entro il livello massimo (1,7l.), indicati sul lato della brocca. Se la quantità eccede l'acqua in ebollizione fuoriesce dal beccuccio e può causare ustioni, ma se fosse inferiore l'apparecchio si danneggia.

- Durante il funzionamento la brocca si scalda: toccare solo l'impugnatura e i tasti. Evitare il contatto col corpo della brocca durante e per un certo tempo dopo l'uso, ma attendere che si sia raffreddato.
- L'acqua calda può causare gravi ustioni. Prestare attenzione quando l'apparecchio contiene acqua.
- Non riempire o aggiungere acqua se la brocca è connessa alla base.
- Non spostare l'apparecchio quando è in funzione.
- Non aprire il coperchio mentre l'acqua sta bollendo.
- Assicurarsi che l'apparecchio sia spento prima di rimuoverlo dal suo supporto.
- Non far funzionare l'apparecchio a vuoto per evitare di danneggiarlo.
- Non utilizzare per riscaldare minestre, o cibi, o altre sostanze liquide.
- Durante il funzionamento non inserire mani o qualsiasi oggetto all'interno della brocca, non infilare nulla fra brocca e base.
- Scollegare sempre l'apparecchio dalla presa di corrente se lasciato incustodito, e anche prima di assemblare smontare pulire l'apparecchio, e se non fosse in funzione.
- Non toccare l'apparecchio con mani o piedi bagnati.
- L'apparecchio potrà essere usato da bambini di età superiore agli 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, o prive di esperienza e della necessaria conoscenza, purché sotto sorveglianza oppure dopo che le stesse abbiano ricevuto istruzioni relative all'uso sicuro

dell'apparecchio e alla comprensione dei pericoli ad esso inerenti. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. La pulizia e la manutenzione dell'apparecchio destinata ad essere effettuata dall'utilizzatore non deve essere effettuata da bambini senza sorveglianza.

- I bambini non devono utilizzare l'apparecchio come gioco.
- **Attenzione:** quando si utilizzano apparecchi elettrici, occorre sempre rispettare le precauzioni di sicurezza di base per evitare i rischi di incendio, di scosse elettriche e di lesioni fisiche.
- Non tirare il cavo di alimentazione o l'apparecchio stesso per disinserire la spina dalla presa di corrente.
- Non tirare il cavo per spostare l'apparecchio.
- Al fine di evitare ogni rischio di scossa elettrica, non immergere mai la spina, il cordone elettrico e l'apparecchio nell'acqua od in nessun altro liquido.
- Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal costruttore o dal suo servizio assistenza tecnica o comunque da una persona con qualifica simile, in modo da prevenire ogni rischio.
- Questo apparecchio non è destinato a essere fatto funzionare per mezzo di un temporizzatore esterno o con un sistema di comando a distanza separato, per evitare il rischio di incendio nel caso l'apparecchio sia coperto o sia posizionato in modo non corretto.

INSTALLAZIONE

- Dopo aver tolto l'imballaggio, assicurarsi dell'integrità dell'apparecchio; in caso di dubbio non utilizzarlo e rivolgersi a personale professionalmente qualificato. Gli elementi di imballaggio (sacchetti in plastica, polistirolo espanso, chiodi, ecc.)

non devono essere lasciati alla portata di mano di bambini in quanto potenziali fonti di pericolo; smaltirli secondo le norme vigenti.

- Prima di collegare l'apparecchio controllare che i valori di tensione riportati sulla targa dati corrispondano a quelli della rete elettrica, e che la presa sia dotata di efficace messa a terra. In caso di incompatibilità tra la presa e la spina dell'apparecchio, far sostituire la presa con altra di tipo adatto da personale professionalmente qualificato, il quale accerti che la sezione dei cavi della presa sia idonea alla potenza assorbita dall'apparecchio. Verificare che sulla linea elettrica non siano collegati altri apparecchi ad elevato assorbimento, per evitare sovraccarichi e rischi di incendio. In generale è sconsigliato l'uso di adattatori e/o prolunghes; se il loro uso si rendesse indispensabile, devono essere conformi alle vigenti norme di sicurezza e la loro portata di corrente (ampères) non deve essere inferiore a quella massima dell'apparecchio.
- Prima di ogni utilizzo verificare che l'apparecchio sia in buono stato, che il cordone elettrico non sia danneggiato: in caso di dubbio rivolgersi a personale professionalmente qualificato.
- La presa di corrente deve essere accessibile in modo da poter disinserire con facilità la spina in caso di emergenza.
- L'apparecchio non deve essere posizionato immediatamente al di sotto di una presa di corrente.
- Si raccomanda di tenere l'apparecchio lontano dal bordo del piano di lavoro e fuori dalla portata dei bambini.
- Posizionare l'apparecchio:
 - lontano da altre fonti di calore (ad es. forni, fornelli, ecc.), da materiali infiammabili (sacchetti in plastica, tende ecc.), materiale esplosivo (bombolette spray) e da materiali che possono deformarsi con il calore; verificare che lo spazio libero attorno all'apparecchio sia di almeno 40 cm.
 - su un piano d'appoggio orizzontale e ben stabile, asciutto, la cui superficie non sia delicata (ad esempio mobili laccati, tovaglie, ecc), in posizione dove non possa subire urti, e a debita distanza dal bordo del mobile, in modo che non possa cadere.
 - lontano da contenitori di liquidi, ad esempio lavelli ecc. Nel caso dovesse inavvertitamente bagnarsi o immergersi in un liquido, per prima cosa disattivare la presa di corrente spegnendo l'interruttore del quadro elettrico, e solo dopo togliere la spina dalla presa di corrente. Asciugarlo con cura sia spina che la presa di corrente e solo dopo riattivare la corrente alla presa. Re-inserire la spina nella presa di corrente, e poi utilizzare l'apparecchio. In caso di dubbio, rivolgersi a personale professionalmente qualificato.
- Assicurarsi che il cavo sia posizionato correttamente e che non sia a contatto con parti calde o spigoli taglienti, né avvolto intorno all'apparecchio o attorcigliato su se stesso e non si impigli, onde evitare una caduta dell'apparecchio.
- In caso di guasto o cattivo funzionamento spegnere l'apparecchio e farlo controllare da personale professionalmente qualificato; le riparazioni effettuate

da personale non qualificato possono essere pericolose e fanno decadere la garanzia.

USO

Il bollitore è dotato di:

- Base con connettore 360°, e con avvolgicavo sul fondo
- Interruttore 0/I con tasto illuminato: se abbassato “I” aziona la resistenza (il tasto si illumina), e al bollire dell’acqua automaticamente spegne la resistenza e scatta in pos. “0” (il tasto si spegne). L’interruttore può essere azionato anche manualmente
- Sistema di controllo della temperatura dell’acqua
- Brocca con indicatore livello acqua: 0,5l. è la capacità minima e 1,7l. la massima utilizzabile.
- Il Coperchio che si apre automaticamente premendo il tasto sull’impugnatura, e riabbassato si chiude a scatto.
- Filtro rimovibile all’interno del beccuccio.

Primo utilizzo

Svolgere dalla base il cordone elettrico, completamente, e posizionarlo entro l’asola di uscita laterale; verificare che la base appoggi perfettamente sul piano e collegare la spina alla presa di corrente.

Lavare il solo interno della brocca e il filtro seguendo le istruzioni al paragrafo “Pulizia e manutenzione”: aprire il coperchio premendo il tasto sull’impugnatura, rimuovere il filtro, e dopo il lavaggio e un accurato risciacquo riposizionare il filtro e inserire nella brocca 1,7l. d’acqua (livello max), e chiudere il coperchio. Porre la brocca sulla base con connettore, in modo preciso, abbassare l’interruttore 0/I: quando l’acqua bolle automaticamente l’interruttore si spegne.

Tramite l’impugnatura, rimuovere la brocca e svuotare inclinando gradualmente in modo che l’acqua fuoriesca solo dal beccuccio: mantenere chiuso il coperchio, e prestare estrema attenzione per evitare tracimazioni e quindi scottature.

Eventualmente ripetere una o due volte l’operazione prima di fare uso dell’acqua.

Funzionamento

Ripetere le operazioni qui sopra descritte: si evidenzia che la quantità di acqua inserita nella brocca deve essere entro i livelli minimo e massimo.

Qualora si desideri acqua ad una temperatura non elevata, interrompere il riscaldamento spegnendo l’interruttore.

Terminato l’impiego: rimuovere la brocca dalla base prima di versare l’acqua e togliere la spina dalla presa di corrente.

Dopo l’uso, non lasciare l’acqua nella brocca ma sgocciolarla completamente, al fine di evitare che l’acqua ristagni e per ridurre il deposito di calcare.

Per lunghi periodi di inattività, togliere la spina dalla presa di corrente. Avvolgere il cavo di alimentazione attorno ai supporti situati sulla base.

Dispositivo termico di sicurezza

Il bollitore è dotato di un dispositivo termico di sicurezza che interrompe la resistenza in caso di surriscaldamento, se il bollitore viene acceso accidentalmente a vuoto. Per ripristinare il funzionamento, è necessario spegnere l'apparecchio, togliere la spina dalla presa di corrente ed attendere che si sia raffreddata (circa 10/15 minuti); inserire acqua all'interno del contenitore, collegare la spina, ed accendere l'apparecchio tramite l'interruttore in pos. I.

Disincrostazione

Per prolungare la durata del bollitore, rimuovere regolarmente il calcare (una volta al mese o più frequentemente se l'acqua è molto dura)

1. Riempire d'acqua il bollitore per circa tre quarti della sua capacità massima e portare all'ebollizione.
2. Dopo aver spento il bollitore (togliere la spina dalla presa di corrente), aggiungere aceto bianco (8 gradi) o sostanze disincrostante (specifiche per la pulizia dei bollitori) fino al livello massimo (1.7L/max).
3. Lasciate riposare la soluzione per circa 4/5 ore.
4. Svuotare il bollitore e risciacquate con cura.
5. Riempire il bollitore con acqua pulita e portare ad ebollizione.

PULIZIA E MANUTENZIONE

Attenzione: prima di pulire l'apparecchio spegnerlo, disinserire la spina dalla presa di corrente ed attendere che si sia raffreddato. La brocca necessita una pulizia accurata e frequente, questo evita formazione del calcare e di cattivi odori.

- Non immergere l'apparecchio (brocca e base) in acqua o in altro liquido, non lavarlo sotto il getto d'acqua o in lavastoviglie
- Lavare il solo interno della brocca e il filtro con acqua calda ed un normale detergente per stoviglie, risciacquarli con cura e farli sgocciolare. Non utilizzare polveri, prodotti abrasivi, corrosivi o pagliette metalliche. Prima di impiegarlo verificare che le parti elettriche all'esterno (interruttore e commutatore) siano perfettamente asciutti.
- Per la pulizia esterna del bollitore e della base utilizzare un panno morbido leggermente umido; non utilizzare pagliette metalliche o prodotti abrasivi. Non può essere lavato in lavastoviglie e neppure sotto il getto d'acqua: nel caso le parti elettriche (inclusi cordone e spina) si bagnino, asciugare con cura e completamente prima dell'utilizzo.
- Per la pulizia del filtro, rimuoverlo dal bollitore e lavarlo sotto il getto d'acqua (vedi figura a lato), prima di inserirlo verificare che sia asciutto.
- Se si decide di non utilizzare più l'apparecchio, si raccomanda di renderlo inoperante tagliando il cavo di alimentazione (prima assicurarsi d'aver tolto la spina dalla presa di corrente), e di rendere innocue quelle parti che sono pericolose qualora utilizzate per gioco dai bambini.

Avvertenze per il corretto smaltimento del prodotto ai sensi della Direttiva Europea direttiva 2011/65/UE.

Alla fine della sua vita utile il prodotto non deve esser smaltito insieme ai rifiuti urbani.

Può essere consegnato presso gli appositi centri di raccolta differenziata predisposti dalle amministrazioni comunali, oppure presso i rivenditori che forniscono questo servizio.

Smaltire separatamente un elettrodomestico consente di evitare possibili conseguenze negative per l'ambiente e per la salute derivanti da un suo smaltimento inadeguato e permette di recuperare i materiali di cui è composto al fine di ottenere un importante risparmio di energia e di risorse. Per rimarcare l'obbligo di smaltire separatamente gli elettrodomestici, sul prodotto è riportato il marchio del contenitore di spazzatura mobile barrato. Lo smaltimento abusivo del prodotto da parte dell'utente comporta l'applicazione delle sanzioni amministrative previste dalla normativa vigente.





This symbol tells you to read these instructions carefully before using the appliance, and to inform any third parties if necessary. Keep the instruction booklet for further reference throughout the lifetime of the appliance. If when reading these instructions you find any parts difficult to understand or have any doubts, contact the manufacturer at the address provided on the back page before using the appliance.

WARNING!



This symbol tells you to pay special attention to specific functions, instructions and precautions for safe use.



This symbol informs you that the appliance is in class II.



This symbol indicates: Warning: do not immerse the appliance in water.

SAFETY NOTICES

- This appliance is intended only for domestic use, for boiling water, as instructed in this manual. This product is not designed for commercial or professional use.

Examples of household appliances are appliances for typical household functions, used in the home, which may be used for typical household functions even by unskilled staff:

- in shops, offices and other similar workplaces, or in the staff kitchens of shops, offices or other working locations;

- on farms and in similar locations;
- by the customers of hotels, motels and other residential environments;
- in bed and breakfast establishments.

Any other use constitutes misuse and is hazardous. The manufacture cannot be held liable for any damage arising from misuse or incorrect or irresponsible use, and/or from repairs by unskilled staff.

- The user must not leave the appliance unattended when it is connected to the power supply.
- Only use the appliance with the parts supplied, including the connection base.
- Only use the appliance on stable, firm supporting surfaces, well away from the edges, and only indoors. Never leave it exposed to the weather (sun, rain).
- Fill the kettle above the minimum level (0.5l.) and not above the maximum level (1.7l.) marked on the side. If the kettle is overfilled, the boiling water overflows from the spout and may cause scalding; underfilling damages the appliance.
- The kettle heats up during operation: only touch the handle and control buttons. Do not touch the body of the kettle during and for some time after use; wait for it to cool.
- Hot water may cause serious burns. Take care when there is water in the appliance.
- Do not fill with or add water if the kettle is connected to the base.
- Never move the appliance when in operation.
- Do not open the lid while the water is boiling.

- Make sure that the appliance is switched off before removing it from its base.
- Do not operate the appliance empty, as this may damage it.
- Do not use the appliance for heating soups, foods or other liquids.
- During operation, do not insert your hands or any object into the kettle and do not insert anything between the kettle and the base.
- Always disconnect the appliance from the power socket if it is left unattended, before assembling, dismantling or cleaning it, and if it is not in operation.
- Do not touch the appliance with wet hands or feet.
- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children unless they are older than 8 and supervised.
- Children must not play with the appliance.
- Warning: when using electrical appliances, always comply with the basic safety precautions to avoid the risks of fire, electric shock and physical injury.
- Do not pull the power cord or the appliance itself to remove the plug from the power socket.
- Do not move the appliance by pulling the cord.

- To avoid all risk of electric shock, never immerse the plug, the power cord or the appliance in water or any other liquid.
- If the power cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer or its aftersales service, or by a person with similar qualifications, to prevent all risks.
- This appliance is not intended for operation by means of an external timer or with a separate remote control system, to avoid the risk of fire if the appliance is covered or not correctly positioned.

INSTALLATION

- After removing the packaging, check that the appliance is intact; if in doubt, do not use it and call in qualified staff. Packaging components (plastic bags, expanded polystyrene, nails, etc.) must not be left within reach of children since they are potentially hazardous; dispose of them in accordance with the current law.
- Before connecting the appliance, check that the voltage values marked on the nameplate are the same as those of the electrical mains, and that the power socket is properly earthed. If the appliance's plug is not compatible with the socket, have the socket replaced with another of suitable type by qualified staff, who must ensure that the socket's wire gauge is suitable for the appliance's power draw. Check that there are no other appliances drawing large amounts of power on the electrical line, to avoid overloads and fire risks. In general, the use of adapters and/or extension leads is not recommended; if their use is unavoidable, they must comply with current safety regulations and their current rating (amps) must be no lower than the maximum current draw of the appliance.
- Before each use, check that the appliance is in good condition and ensure that the power cord is not damaged and do not switch it on unless certain it is intact: if in doubt, call in qualified staff.
- The power socket must be accessible so that the plug can be removed easily in an emergency.
- The appliance must not be placed just below a power socket.
- Take care to keep the appliance well away from the edge of the worktop and out of reach of children.
- Place the appliance:
 - well away from other heat sources (e.g. ovens, hobs, etc.), flammable materials (plastic bags, curtains, etc.), explosive materials (spray cans) and materials

which may warp in heat; check that there is an empty space of at least 40 cm around the appliance.

- on a firm, horizontal, dry surface which does not have a delicate finish (e.g. lacquered kitchen units, tablecloths, etc.), in a position where it cannot be knocked, and far enough from the edge of the unit to ensure that it cannot fall off.
- well away from containers holding liquids, such as sinks, etc. If it is accidentally wet or immersed in a liquid, first disconnect the power supply by turning off the control panel switch, and only then remove the plug from the power socket. Dry both the plug and the power socket carefully before reactivating the power socket. Reconnect the plug to the power socket and then use the appliance. If in doubt, call in qualified staff.
- Make sure that the cable is correctly positioned and is not in contact with hot parts or sharp edges, or wound around the appliance or twisted, and does not become entangled, to prevent the appliance from falling.
- In case of a fault or malfunction, switch the appliance off and have it checked by qualified staff; repairs by unqualified staff may be dangerous and lead to the loss of warranty cover.

USE

The kettle is complete with:

- Base with 360° connector, and cable reel underneath
- Illuminating button O/I switch: press down to "I" to start the heating element (button illuminates) and when the water boils the element automatically switches off and the button springs back to "O" (light goes out). The switch can also be operated by hand.
- Water temperature control system
- Kettle with water level gauge: 0.5l. is the minimum capacity and 1.7l. the maximum filling level.
- The lid is opened automatically by pressing the button on the handle, and snaps closed when lowered.
- Removable filter in spout.

First use

Completely unwind the power cord from the base and fit it into the slot on the side; check that the base is resting firmly on the worktop and connect the plug to the power socket.

Wash the inside of the kettle only and the filter, following the instructions in the "Cleaning and maintenance" point. Open the lid by pressing the button on the handle, remove the filter, and after washing and thoroughly rinsing, refit the filter, fill the kettle with 1.7l. of water (max level) and close the lid. Fit the kettle precisely onto the connector base and press the O/I button: when the water boils, the button springs back up automatically.

Take hold of the handle, remove the kettle and pour by tilting gradually so that the water flows from the spout only: keep the lid closed and take great care to avoid spills, which may cause scalding.

Repeat the operation once or twice if necessary, before using the heated water.

Use

Repeat the operations described above: note that the kettle must be filled to between the minimum and maximum levels.

If you do not require very hot water, stop the heating process by turning off the switch.

After use: remove the kettle from the base before pouring out the water and disconnect the plug from the power socket,

After use, do not leave water in the kettle. Drain it completely to prevent the water from stagnating and reduce limescale furring.

During long periods of inactivity, remove the plug from the electric socket. Wind the power cord around the supports provided in the base.

Thermal safety device

The kettle is equipped with a thermal safety device which cuts out the heating element in case of overheating, if the kettle is accidentally switched on when empty. To return the appliance to operation, switch it off, remove the plug from the power socket and wait for it to cool (about 10/15 minutes); fill the kettle with water, connect the plug and start the appliance by pressing the button to the I position.

Descaling

To extend the kettle's lifetime, remove limescale regularly (at least once a month or more often if the water is very hard)

6. Fill the kettle about three quarters full with water and bring to the boil.
7. After switching the kettle off (remove the plug from the power socket), add white wine vinegar (8 degrees) or a descaler (specifically for kettles) to the maximum level (1.7L/max).
8. Leave the solution to stand for about 4/5 hours.
9. Empty the kettle and rinse thoroughly.
10. Fill the kettle with clean water and bring to the boil.

CLEANING AND MAINTENANCE

Warning: before cleaning the appliance, remove the plug from the power socket and wait for it to cool. The kettle requires frequent, thorough cleaning to prevent limescale furring and unpleasant smells.

- Do not immerse the appliance (kettle and base) in water or any other liquid and do not wash it under running water or in a dishwasher
- Wash only the inside of the kettle and the filter with hot water and ordinary washing-up liquid, rinse them carefully and allow them to drain. Do not use powders, abrasive or corrosive products or metal scouring pads. Before using it, check that all external electrical parts (switches) are perfectly dry.

- Clean the outside of the kettle and the base with a soft, damp cloth: do not use metal scouring pads or abrasive products. It cannot be washed in a dishwasher or even under running water: if the electrical parts (including the power cord and plug) become wet, dry carefully and completely before use.
- To clean the filter, remove it from the kettle and wash it under running water (see diagram) and check that it is dry before refitting it.
- If you decide not to use the appliance any more, it must be rendered unusable by cutting off the power supply cord (first making sure that the plug has been removed from the power socket), and any parts which are hazardous if used as children's playthings must be rendered harmless.

Information for correct disposal of the product under the European Directive directive 2011/65/EU.

At the end of its lifetime, the product must not be disposed of with ordinary urban waste.

It can be consigned to the special waste recycling centres provided by local government, or by the retailers who provide this service.

Proper disposal of a household appliance prevents possible detrimental effects on the environment or health arising from its incorrect disposal and allows the recovery of its constituent materials, generating major savings of energy and resources. The product bears the crossed-out symbol of a wheeled rubbish bin to indicate that it must be disposed of separately. Illegal dumping of the appliance by the user will be subject to prosecution under the relevant law.





Ce symbole vous invite à lire attentivement ces instructions avant toute utilisation de l'appareil et éventuellement à informer des tiers, si nécessaire. Conservez la notice pour pouvoir vous y référer ultérieurement et pendant toute la durée de vie de l'appareil. Si certaines parties sont difficiles à comprendre ou si vous avez des doutes lors de la lecture de ces instructions, contactez la société à l'adresse indiquée à la dernière page avant d'utiliser le produit.

ATTENTION!



Ce symbole vous invite à faire attention à des fonctions, instructions et mode d'emploi précis pour une utilisation en toute sécurité.



Ce symbole indique que l'appareil est de classe II.



Ce symbole indique: Attention: ne pas tremper l'appareil dans l'eau.

AVERTISSEMENTS

- Cet appareil est réservé exclusivement à l'utilisation domestique pour faire bouillir de l'eau, selon les modalités indiquées dans le présent manuel. Ce produit n'a pas été conçu pour être utilisé dans un cadre commercial ou professionnel.

Les appareils destinés à un usage domestique sont des appareils aux fonctions domestiques typiques, utilisés dans un cadre domestique, qui peuvent être utilisés

pour des fonctions domestiques typiques également par des personnes non expertes:

- dans des magasins, bureaux et autres lieux de travail similaires ou dans les zones pour cuisiner réservées au personnel dans les magasins, bureaux et autres environnements professionnels;
- dans des exploitations agricoles ou similaires;
- par les clients des hôtels, motels et autres environnements à caractère résidentiel;
- dans des environnements de type chambres d'hôtes.

Toute autre utilisation doit être considérée comme impropre et dangereuse. Le fabricant ne pourra pas être tenu responsable d'éventuels dommages causés par une utilisation impropre, erronée et irresponsable et/ou par des réparations effectuées par un personnel non qualifié.

- L'utilisateur ne doit pas laisser l'appareil sans surveillance quand celui-ci est branché.
- Utiliser l'appareil seulement et exclusivement avec les éléments fournis, y compris le socle d'alimentation.
- Utiliser l'appareil seulement sur des plans d'appui sûrs et stables, loin des bords et seulement dans des pièces fermées. Ne pas laisser l'appareil exposé aux agents atmosphériques (soleil, pluie).
- Remplir d'eau la carafe au-delà du niveau minimum (0,5 l) et en dessous du niveau maximum (1,7 l), indiqués sur le côté de la carafe. Si la quantité d'eau est supérieure, l'eau en ébullition sort du bec verseur et peut provoquer des brûlures, mais si elle est inférieure, l'appareil peut s'abîmer.

- Durant le fonctionnement, la carafe chauffe: toucher seulement la poignée et les boutons. Eviter le contact avec le corps de la carafe durant et pendant un certain temps après utilisation, mais attendre que celui-ci ait refroidi.
- L'eau chaude peut provoquer de graves brûlures. Faire très attention quand l'appareil contient de l'eau.
- Ne pas remplir ou ajouter de l'eau lorsque la carafe est posée sur son socle.
- Ne pas déplacer l'appareil quand celui-ci fonctionne.
- Ne pas ouvrir le couvercle tandis que l'eau bout.
- Vérifier que l'appareil est bien éteint avant de le retirer de son socle.
- Ne pas faire fonctionner l'appareil à vide pour éviter de l'abîmer.
- Ne pas utiliser l'appareil pour réchauffer des soupes, aliments ou autres substances liquides.
- Durant le fonctionnement, ne pas introduire les mains ou tout autre objet à l'intérieur de la carafe, ne rien glisser entre la carafe et le socle.
- Débranchez toujours l'appareil de la prise de courant si vous le laissez sans surveillance et avant le montage, le démontage et le nettoyage de l'appareil.
- Ne touchez pas l'appareil avec les mains et les pieds mouillés.
- L'appareil peut être utilisé par des enfants âgés de plus de 8 ans et par des personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou des personnes dénuées d'expérience ou de connaissances, sauf si elles ont pu bénéficier d'une

surveillance ou d'instructions préalables concernant l'utilisation en toute sécurité de l'appareil, et en ont compris les dangers inhérents. Si elles ont pu bénéficier d'une surveillance ou d'instructions préalables concernant l'utilisation en toute sécurité de l'appareil, et en ont compris les dangers inhérents. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.

L'utilisateur doit effectuer le nettoyage et la maintenance de l'appareil et ne doit pas confier ces opérations à des enfants seuls.

- Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.
- Attention: quand on utilise des appareils électriques, il faut toujours respecter les précautions inhérentes à la sécurité de base afin d'éviter les risques d'incendie, de décharges électriques et de lésions physiques.
- Ne tirez pas sur le câble d'alimentation ou sur l'appareil pour débrancher la fiche de la prise de courant.
- Ne tirez pas sur le câble pour déplacer l'appareil.
- Afin d'éviter tout risque de décharge électrique, ne trempez jamais la fiche, le cordon électrique et l'appareil dans l'eau ou dans tout autre liquide.
- Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, par son service d'assistance technique ou par une personne ayant une qualification similaire, afin d'éviter tout risque.
- Cet appareil n'est pas destiné à fonctionner au moyen d'un temporisateur externe ou avec un système de commande à distance indépendant, pour éviter le

risque d'incendie au cas où l'appareil soit recouvert ou positionné de manière non correcte.

INSTALLATION

- Après avoir retiré l'emballage, vérifiez l'intégrité de l'appareil ; en cas de doute, ne l'utilisez pas et contactez un professionnel qualifié. Les éléments d'emballage (sachets en plastique, polystyrène, agrafes, etc.) ne doivent pas être laissés à la portée des enfants car ils constituent des sources potentielles de danger, mais doivent être éliminés conformément à la réglementation en vigueur.
- Avant de brancher l'appareil, contrôlez que les valeurs de tension indiquées sur la plaque données correspondent à celles du réseau électrique et que la prise est équipée d'une mise à terre efficace. En cas d'incompatibilité entre la prise et la fiche de l'appareil, faites remplacer la prise par une autre de type adapté par un professionnel qualifié, qui contrôlera que la section des câbles de la prise convient à la puissance absorbée par l'appareil. Vérifiez que d'autres appareils à absorption élevée ne sont pas branchés sur la ligne électrique afin d'éviter des surcharges et des risques d'incendie. De manière générale, l'utilisation d'adaptateurs et/ou de rallonges est déconseillée; si leur usage devait s'avérer indispensable, ils doivent être conformes aux normes de sécurité en vigueur et leur intensité (en ampères) ne doit pas être inférieure à celle, maximale, de l'appareil.
- Avant chaque utilisation, vérifiez que l'appareil est en bon état, que le cordon électrique n'est pas endommagé : en cas de doute, contactez un professionnel qualifié.
- La prise de courant doit être facilement accessible de façon à pouvoir débrancher aisément la fiche en cas d'urgence.
- L'appareil ne doit pas être positionné immédiatement sous une prise de courant.
- Il est recommandé de tenir l'appareil loin du bord du plan de travail et hors de portée des enfants.
- Posez l'appareil:
 - loin d'autres sources de chaleur (par exemple, fours, réchauds à gaz, etc), de matériaux inflammables (sacs en plastique, rideaux, etc), de matériels explosifs (sprays) et de matériaux pouvant se déformer sous l'effet de la chaleur; vérifiez que l'espace libre autour de l'appareil soit d'au moins 40 cm.
 - sur un plan d'appui horizontal, stable et sec, dont la surface n'est pas délicate (par exemple, meubles laqués, nappes, etc), dans une position telle qu'il ne puisse subir de chocs et suffisamment éloigné du bord du meuble afin qu'il ne puisse pas tomber.
 - loin des récipients contenant des liquides, éviers, etc. Au cas où, par inadvertance, l'appareil se mouille ou tombe dans un liquide, désactivez en premier lieu la prise de courant en éteignant l'interrupteur du tableau électrique, puis retirez la fiche de la prise de courant. Essuyez avec soin aussi bien la fiche que la prise de courant, puis rallumez le courant. Enfoncez de

nouveau la fiche dans la prise de courant, puis utilisez l'appareil. En cas de doute, adressez-vous à un professionnel qualifié.

- Assurez-vous que le câble est positionné correctement et qu'il n'est pas en contact avec des parties chaudes ou des angles coupants, ni enroulé autour de l'appareil ou entortillé sur lui-même et qu'il ne s'accroche pas à celui-ci afin d'éviter une chute de l'appareil.
- En cas de panne ou de dysfonctionnement, éteignez l'appareil et faites-le vérifier par un professionnel qualifié. Les réparations effectuées par une personne non qualifiée peuvent être dangereuses et annuleront la garantie.

UTILISATION

La bouilloire comprend:

- Un socle avec connecteur 360° et enrouleur de câble en dessous
- Un interrupteur 0/I avec touche éclairée: si on appuie sur la touche, «I» actionne la résistance (la touche s'éclaire), et dès que l'eau bout, éteint automatiquement la résistance et se remet en position «0» (la touche s'éteint). L'interrupteur peut également être actionné manuellement
- Un système de contrôle de la température de l'eau
- Une carafe avec indicateur du niveau de l'eau: 0,5 l est la capacité minimum et 1,7 l la capacité maximum utilisable.
- Le couvercle s'ouvre automatiquement en appuyant sur la touche présente sur la poignée et se ferme avec un clic en relâchant la pression sur la touche.
- Un filtre amovible situé à l'intérieur du bec verseur.

Première utilisation

Déroulez complètement le cordon électrique du socle et posez-le à l'intérieur du trou oblong de sortie latérale; vérifiez que le socle est bien posé parfaitement sur le plan et branchez la fiche à la prise de courant.

Lavez seulement l'intérieur de la carafe et le filtre en suivant les instructions données au paragraphe «Nettoyage et maintenance»: ouvrez le couvercle en appuyant sur la touche présente sur la poignée, retirez le filtre et, après l'avoir soigneusement lavé et rincé, repositionnez-le, versez ensuite 1,7 l d'eau (niveau maximum) dans la carafe et refermez le couvercle. Posez la carafe sur le socle avec le connecteur, de façon précise, appuyez sur l'interrupteur 0/I: quand l'eau bout, l'interrupteur s'éteint automatiquement.

Au moyen de la poignée, retirez la carafe du socle et videz la bouilloire en l'inclinant progressivement de manière à ce que l'eau sorte seulement du bec verseur: maintenez le couvercle fermé et faites très attention pour éviter que l'eau ne déborde et ne vous brûle.

Répétez éventuellement 1 ou 2 fois cette opération avant d'utiliser l'eau.

Utilisation

Répétez les opérations décrites ci-dessus: la quantité d'eau versée dans la carafe doit être comprise entre les niveaux minimum et maximum.

Si vous désirez une eau à une température non élevée, interrompez le fonctionnement en appuyant sur l'interrupteur.

Après utilisation: retirez la carafe de son socle avant de verser l'eau et débranchez la fiche de la prise de courant.

Après utilisation, ne laissez pas de l'eau dans la carafe mais égouttez-la complètement afin d'éviter que l'eau ne stagne et de réduire le dépôt de calcaire.

En cas de longue période d'inactivité, retirer la fiche de la prise de courant.

Enroulez le câble d'alimentation autours des supports situés sur le socle.

Dispositif thermique de sécurité

La bouilloire est dotée d'un dispositif thermique de sécurité qui interrompt la résistance en cas de surchauffe, si la bouilloire est allumée accidentellement sans eau dedans. Pour rétablir le fonctionnement, il faut éteindre l'appareil, retirer la fiche de la prise de courant et attendre que la bouilloire ait refroidi (environ 10/15 minutes); versez ensuite de l'eau à l'intérieur de la carafe, branchez la fiche et allumez l'appareil au moyen de l'interrupteur sur position I.

Détartrage

Pour prolonger la durée de vie de la bouilloire, retirez régulièrement le calcaire (une fois par mois ou plus souvent si l'eau est très dure).

11. Remplissez la bouilloire d'eau aux trois quarts environ de sa capacité maximum et portez à ébullition.
12. Après avoir éteint la bouilloire (retirez la fiche de la prise de courant), ajoutez du vinaigre blanc (8 degrés) ou un produit de détartrage (spécial pour le nettoyage des bouilloires) jusqu'au niveau maximum (1,7 l/max.).
13. Laissez reposer la solution pendant 4/5 heures.
14. Videz la bouilloire et rincez soigneusement.
15. Remplissez la bouilloire avec de l'eau propre et portez à ébullition.

NETTOYAGE ET MAINTENANCE

Attention: avant de nettoyer l'appareil, veillez à l'éteindre, débranchez la fiche de la prise de courant et attendez qu'il ait refroidi. La carafe doit être nettoyée soigneusement et fréquemment, cela évite la formation de calcaire et d'odeurs désagréables.

- Ne trempez pas l'appareil (carafe et socle) dans l'eau ou dans tout autre liquide, ne le lavez pas sous le robinet ou au lave-vaisselle.
- Lavez seulement l'intérieur de la carafe et le filtre à l'eau chaude et avec un produit vaisselle classique, rincez-les ensuite soigneusement et faites-les sécher. N'utilisez pas de poudres, produits abrasifs, corrosifs ou tampons à récurer. Avant d'utiliser la bouilloire, vérifiez que les parties électriques à l'extérieur (interrupteur et commutateur) sont parfaitement secs.
- Pour le nettoyage externe de la bouilloire et du socle, utilisez un chiffon doux légèrement humidifié; n'utilisez pas de tampons à récurer ou de produits

abrasifs. L'appareil ne peut pas être lavé au lave-vaisselle ni même au robinet: si les parties électriques (y compris le cordon et la fiche) sont mouillées, séchez soigneusement et complètement avant d'utiliser l'appareil.

- Pour le nettoyage du filtre, retirez ce dernier de la bouilloire et lavez-le au robinet (voir figure ci-contre), vérifiez qu'il est bien sec avant de le remonter.
- Si vous décidez de ne plus utiliser l'appareil, nous vous recommandons de le mettre hors d'état de fonctionner en coupant le câble d'alimentation (après vous être assuré que vous avez bien débranché l'appareil) et de rendre inoffensives les parties dangereuses qui pourraient être utilisées par jeu par des enfants.

Avertissements pour une élimination correcte du produit conformément à la directive européenne directive 2011/65/UE.

À la fin de sa vie utile, le produit ne doit pas être jeté avec les déchets ménagers. Vous pouvez l'apporter dans les centres de tri sélectif appropriés mis en place par les municipalités ou chez les revendeurs qui fournissent ce service.

L'élimination séparée d'un appareil électroménager permet d'éviter de possibles conséquences négatives sur l'environnement et la santé résultant d'une élimination inadéquate et permet de récupérer les matériaux qui le composent afin de réaliser une économie importante d'énergie et de ressources. Pour marquer l'obligation d'éliminer les appareils séparément, le produit porte la marque de la poubelle mobile barrée. L'élimination illégale du produit par l'utilisateur entraîne l'application de sanctions administratives prévues par la législation en vigueur.





Dieses Symbol fordert Sie auf, diese Anleitung vor der Benutzung des Gerätes sorgfältig zu lesen und gegebenenfalls Dritte zu informieren. Bewahren Sie diese Anleitung zum späteren Nachschlagen und für die gesamte Lebensdauer des Gerätes auf. Wenn ein Teil dieser Betriebsanleitung schwer verständlich ist oder Sie Zweifel haben, wenden Sie sich bitte an das Unternehmen unter der auf der letzten Seite angegebenen Adresse, bevor Sie das Gerät verwenden.

ACHTUNG:



Dieses Symbol fordert Sie auf, auf bestimmte Funktionen, Anweisungen und Warnhinweise zur sicheren Anwendung zu achten.



Dieses Symbol zeigt an, dass das Gerät der Klasse II angehört.



Dieses Symbol zeigt an: Achtung: Tauchen Sie nicht das Gerät ins Wasser.

WARNHINWEISE

- Dieses Gerät ist nur für den Haushaltsgebrauch zum Kochen von Wasser bestimmt, wie in dieser Anleitung beschrieben. Dieses Produkt ist nicht für den kommerziellen oder professionellen Gebrauch bestimmt.

Haushaltsgeräte sind beispielsweise Geräte für typisch häusliche Anwendungen, die im häuslichen Bereich verwendet werden und die für typisch häusliche

Anwendungen auch von nicht sachkundigen Personen verwendet werden können:

- in Geschäften, Büros und ähnlichen Arbeitsplätzen oder in personalorientierten Kochbereichen in Geschäften, Büros und anderen beruflichen Umgebungen;
- in landwirtschaftlichen Betrieben, Bauernhöfen oder dergleichen;
- von Gästen in Hotels, Motels oder anderen Wohnstätten;
- in Frühstückspensionen.

Jeder andere Gebrauch ist als Missbrauch und als gefährlich zu betrachten. Der Hersteller kann nicht für eventuelle Schäden haftbar gemacht werden, die durch Missbrauch, einen falschen oder verantwortungslosen Gebrauch bzw. Reparaturen entstehen, die nicht von Fachpersonal ausgeführt werden.

- Der Benutzer darf das Gerät nicht unbeaufsichtigt lassen, wenn es an der Stromversorgung angeschlossen ist.
- Verwenden Sie das Gerät nur mit den mitgelieferten Teilen, einschließlich Anschlusssockel.
- Verwenden Sie das Gerät nur auf stabilen und sicheren Standflächen, weit weg von Kanten und nur in geschlossenen Räumen. Setzen Sie es nicht der Witterung (Sonne, Regen) aus.
- Füllen Sie die Kanne über dem minimalen Füllstand (0,5 l) hinaus und innerhalb des maximalen Füllstands (1,7 l), die auf der Seite der Kanne angegeben sind, mit

Wasser. Ist die Wassermenge größer, tritt das kochende Wasser aus der Tülle aus und kann Verbrennungen verursachen. Ist sie jedoch niedriger, wird das Gerät beschädigt.

- Die Kanne erhitzt sich während des Betriebs: Berühren Sie nur Griff und Tasten. Vermeiden Sie den Kontakt mit dem Kannenkörper während und für eine bestimmte Zeit nach dem Gebrauch, und warten Sie, bis er sich abgekühlt hat.
- Heißes Wasser kann zu schweren Verbrennungen führen. Seien Sie vorsichtig, wenn das Gerät Wasser enthält.
- Füllen oder ergänzen Sie kein Wasser, wenn die Kanne mit dem Sockel verbunden ist.
- Bewegen Sie das Gerät nicht, wenn es in Betrieb ist.
- Öffnen Sie den Deckel nicht, während das Wasser kocht.
- Vergewissern Sie sich, dass das Gerät ausgeschaltet ist, bevor Sie es aus seiner Halterung nehmen.
- Betreiben Sie das Gerät nicht leer, da es sonst beschädigt werden kann.
- Nicht zum Erwärmen von Suppen, Lebensmitteln oder anderen Flüssigkeiten verwenden.
- Legen Sie während des Betriebs nicht Ihre Hände oder Gegenstände in die Kanne und stecken Sie nichts zwischen Kanne und Sockel.
- Ziehen Sie immer den Netzstecker aus der Steckdose, wenn das Gerät unbeaufsichtigt ist und auch, bevor Sie es zusammensetzen, auseinandernehmen und reinigen, und wenn es nicht in Betrieb ist.

- Berühren Sie das Gerät nicht mit nassen Händen oder Füßen.
- Das Gerät darf von Kindern über 8 Jahre und von Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder ohne Erfahrung oder die erforderlichen Kenntnisse benutzt werden, vorausgesetzt, sie werden beaufsichtigt oder sie haben Anweisungen für den sicheren Gebrauch des Geräts erhalten und verstehen die damit verbundenen Gefahren. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Die vom Benutzer durchzuführende Reinigung und Wartung des Geräts darf nicht von Kindern ohne Aufsicht durchgeführt werden
- Kinder dürfen das Gerät nicht als Spiel benutzen.
- **Achtung:** Beachten Sie beim Umgang mit Elektrogeräten immer die grundlegenden Sicherheitsvorkehrungen, um die Gefahr von Feuer, Stromschlägen und Körperverletzungen zu vermeiden.
- Ziehen Sie niemals am Netzkabel oder am Gerät, um den Stecker aus der Steckdose zu ziehen.
- Ziehen Sie nicht am Kabel, um das Gerät zu bewegen.
- **Tauchen Sie den Stecker, das Stromkabel oder das Gerät niemals in Wasser oder in andere Flüssigkeiten, um die Gefahr eines Stromschlags zu vermeiden.**
- Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es vom Hersteller, seinem Kundendienst oder von einem entsprechend qualifizierten Fachmann ausgewechselt werden, damit jegliche Risiken ausgeschlossen werden können.

- Dieses Gerät darf nicht mit einem externen Timer oder mit einem separaten Fernsteuerungssystem betrieben werden, um Brandgefahren zu vermeiden, wenn das Gerät abgedeckt oder falsch positioniert ist.

AUFSTELLUNG

- Vergewissern Sie sich nach dem Entfernen der Verpackung, dass das Gerät unversehrt ist. Benutzen Sie es im Zweifelsfall nicht und wenden Sie sich an fachlich qualifiziertes Personal. Verpackungselemente (Plastiktüten, Styropor, Nägel usw.) dürfen nicht in Reichweite von Kindern gelassen werden, da sie mögliche Gefahrenquellen darstellen. Entsorgen Sie sie gemäß den geltenden Vorschriften.
- Bevor Sie das Gerät anschließen, kontrollieren Sie, ob die Spannungswerte auf dem Typenschild mit denen des Stromnetzes übereinstimmen und die Steckdose ordnungsgemäß geerdet ist. Falls der Steckertyp nicht für die vorhandene Steckdose geeignet ist, lassen Sie den Stecker von qualifiziertem Personal durch einen passenden Stecker austauschen. Dabei muss das Personal besonders darauf achten, dass der Kabelbereich des neuen Steckers für die aufzunehmende Geräteleistung geeignet ist. Prüfen Sie, dass keine anderen Geräte mit hoher Stromaufnahme an der Stromleitung angeschlossen sind, um Überlastungen und Brandgefahren zu vermeiden. In der Regel ist von der Verwendung von Adaptern und/oder Verlängerungskabeln abzuraten. Wenn ihr Gebrauch nicht vermeidbar ist, müssen sie den geltenden Sicherheitsvorschriften entsprechen und ihre Stromabgabe (Ampère) darf nicht unter der maximalen Stromabgabe des Geräts liegen.
- Überprüfen Sie vor jedem Gebrauch, dass sich das Gerät in einem einwandfreien Zustand befindet und dass das Stromkabel nicht beschädigt ist. Wenden Sie sich im Zweifelsfall an fachlich qualifiziertes Personal.
- Die Steckdose muss zugänglich sein, damit der Stecker im Notfall leicht herausgezogen werden kann.
- Das Gerät darf nicht unmittelbar unter einer Steckdose aufgestellt werden.
- Es wird empfohlen, das Gerät nicht am Rand der Arbeitsplatte aufzustellen und außerhalb der Reichweite von Kindern zu halten.
- Positionieren Sie das Gerät:
 - weit weg von anderen Wärmequellen (z.B. Öfen, Herden usw.), brennbaren Materialien (Plastiktüten, Vorhängen usw.), explosiven Materialien (Spraydosen) und Materialien, die durch Hitze verformt werden können; prüfen Sie, ob der freie Raum um das Gerät herum mindestens 40 cm beträgt.
 - auf einer horizontalen und sehr stabilen trockenen Auflagefläche, deren Oberfläche nicht empfindlich ist (wie z.B. lackierte Möbel, Tischdecken usw.) an einer Stelle, an der es keinen Stößen ausgesetzt ist und in sicherer Entfernung vom Rand des Möbels, so dass es nicht herunterfallen kann.

- weit weg von Behältern mit Flüssigkeiten wie z.B. Spülbecken usw. Sollte es versehentlich nass oder in eine Flüssigkeit getaucht werden, deaktivieren Sie zuerst die Steckdose, indem Sie den Schalter am Sicherungskasten ausschalten, und ziehen Sie erst dann den Stecker aus der Steckdose. Trocknen Sie sowohl den Stecker als auch die Steckdose sorgfältig und schalten Sie erst danach den Strom wieder ein. Stecken Sie den Stecker wieder in die Steckdose und verwenden Sie das Gerät. Wenden Sie sich im Zweifelsfall an qualifiziertes Fachpersonal.
- Stellen Sie sicher, dass das Kabel korrekt positioniert ist, keine warmen Teile oder schneidende Kanten berührt und nicht verdreht oder um das Gerät gewickelt oder verheddert ist, um ein Herunterfallen des Geräts zu vermeiden.
- Schalten Sie das Gerät im Falle eines Fehlers oder einer Fehlfunktion aus und lassen Sie es von fachlich qualifiziertem Personal überprüfen; Reparaturen durch nicht qualifiziertes Personal können gefährlich sein und führen zum Verfall der Garantie.

GEBRAUCH

Der Wasserkocher ist ausgestattet mit:

- Sockel mit 360°-Anschluss und Kabelaufwickler an der Unterseite
- Schalter 0/I mit Leuchttaste: Bei Absenkung schaltet „I“ den Widerstand ein (die Taste leuchtet), und wenn das Wasser kocht, schaltet er automatisch den Widerstand ab und schaltet auf Pos. „0“ (die Taste schaltet sich aus). Der Schalter kann auch manuell betätigt werden
- Wassertemperaturregelsystem
- Kanne mit Wasserstandsanzeige: 0,5 Liter ist das Mindestfassungsvermögen und 1,7 Liter das maximal nutzbare Fassungsvermögen.
- Der Deckel öffnet sich automatisch durch Drücken der Taste am Griff und schließt beim Absenken mit einem Klick.
- Herausnehmbarer Filter an der Tülle.

Erster Gebrauch

Wickeln Sie das Netzkabel vollständig vom Sockel ab und positionieren Sie es im seitlichen Ausgangsschlitz; überprüfen Sie, ob der Sockel perfekt auf der Stellfläche aufliegt und schließen Sie den Stecker an die Steckdose an.

Waschen Sie nur das Kanneninnere und den Filter gemäß den Anweisungen im Abschnitt „Reinigung und Pflege: Öffnen Sie den Deckel durch Drücken der Taste am Griff, nehmen Sie den Filter heraus, und setzen Sie ihn nach dem Waschen und gründlichen Spülen wieder ein und füllen Sie 1,7 Liter Wasser in die Kanne (max. Füllstand), schließen Sie den Deckel. Stellen Sie die Kanne genau auf den Sockel mit dem Anschluss, drücken Sie den Schalter 0/I nach unten: Wenn das Wasser automatisch kocht, schaltet sich der Schalter aus.

Nehmen Sie die Kanne mit dem Griff ab und gießen Sie sie aus, indem Sie sie langsam neigen, so dass das Wasser nur aus der Tülle ausläuft: Halten Sie den Deckel geschlossen und passen Sie gut auf, dass ein Überlaufen und somit Verbrennungen vermieden werden.

Falls erforderlich, wiederholen Sie den Vorgang ein- bis zweimal, bevor Sie das Wasser verwenden.

Gebrauch

Wiederholen Sie die oben beschriebenen Schritte: Beachten Sie, dass die in die Kanne eingefüllte Wassermenge innerhalb des Mindest- und Höchstwertes liegen muss.

Wenn Sie Wasser mit einer nicht so hohen Temperatur wünschen, unterbrechen Sie die Erhitzung, indem Sie den Schalter ausschalten.

Nach Gebrauch: Nehmen Sie die Kanne vom Sockel, bevor Sie das Wasser ausgießen, und ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose.

Lassen Sie nach dem Gebrauch kein Wasser in der Kanne zurück, sondern gießen Sie es vollständig aus, um ein Abstehen des Wassers zu verhindern und Kalkablagerungen zu verringern.

Bei längerem Gerätestillstand den Netzstecker aus der Netzsteckdose ziehen. Wickeln Sie das Netzkabel um die Halterungen am Sockel.

Thermische Sicherheitsvorrichtung

Der Wasserkocher ist mit einer thermischen Sicherheitsvorrichtung ausgestattet, die den Widerstand bei Überhitzung unterbricht, falls der Kocher versehentlich leer eingeschaltet werden sollte. Um den Betrieb wieder aufzunehmen, schalten Sie das Gerät aus, ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose und warten Sie, bis es abgekühlt ist (ca. 10/15 Minuten); füllen Sie Wasser in den Behälter, schließen Sie den Stecker an und schalten Sie das Gerät mit dem Schalter auf Position I ein.

Entsteinen

Um die Lebensdauer des Wasserkochers zu verlängern, entfernen Sie den Kalk regelmäßig (einmal im Monat oder häufiger, wenn das Wasser sehr hart ist)

1. Füllen Sie den Wasserkocher auf etwa drei Viertel seines maximalen Fassungsvermögens mit Wasser und bringen Sie es zum Kochen.
2. Nach dem Ausschalten des Kessels (Stecker aus der Steckdose ziehen), geben Sie Weißweinessig (8 Grad) oder Entkalkungsmittel (speziell zur Reinigung von Wasserkochern) bis zum Höchststand (1,7 L/max.) hinzu.
3. Lassen Sie die Lösung ca. 4/5 Stunden ruhen.
4. Leeren Sie den Wasserkocher und spülen Sie ihn gründlich aus.
5. Füllen Sie den Wasserkocher mit sauberem Wasser und bringen Sie ihn zum Kochen.

REINIGUNG UND PFLEGE

Achtung: Vor der Reinigung des Gerätes, dieses ausschalten, den Netzstecker aus der Netzsteckdose ziehen und warten, bis es abgekühlt ist. Die Kanne muss sorgfältig und oft gereinigt werden, um Kalkablagerungen und unangenehme Gerüche zu vermeiden.

- Tauchen sie das Gerät (Kanne und Sockel) nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten, spülen Sie es nicht unter fließendem Wasser oder in der Spülmaschine.

- Waschen Sie nur das Kanneninnere und den Filter mit warmem Wasser und einem normalen Geschirrspülmittel, spülen Sie sie sorgfältig ab und lassen Sie sie abtropfen. Verwenden Sie keine Pulver, abrasive oder korrosive Produkte oder Metallscheuerschwämme. Vergewissern Sie sich vor der Benutzung, dass die elektrischen Teile im Außenbereich (Schalter und Kippschalter) vollkommen trocken sind.
- Um die Außenseite des Kochers und des Sockels zu reinigen, verwenden Sie ein weiches, leicht angefeuchtetes Tuch; verwenden Sie keine Metallscheuerschwämme oder abrasive Mittel. Das Gerät darf nicht in der Spülmaschine oder unter fließendem Wasser gewaschen werden: Sollten die elektrischen Teile (einschließlich Kabel und Stecker) nass werden, müssen sie vor Gebrauch sorgfältig und vollständig getrocknet werden.
- Um den Filter zu reinigen, nehmen Sie ihn aus dem Kocher, waschen Sie ihn unter einem Wasserstrahl ab (siehe Abbildung an der Seite) und prüfen Sie, ob er trocken ist, bevor Sie ihn einsetzen.
- Wenn man beschließt, das Gerät nicht mehr zu benutzen, wird geraten, dieses außer Betrieb zu setzen, indem man das Versorgungskabel abschneidet (nachdem man sichergestellt hat, dass der Netzstecker aus der Netzsteckdose gezogen wurde), und die Teile unschädlich zu machen, die gefährlich sein könnten, falls sie von Kindern zum Spielen benutzt würden.

Hinweise für eine ordnungsgemäße Entsorgung des Produkts gemäß der europäischen Richtlinie 2011/65/EU.

Am Ende seiner Nutzungsdauer darf das Produkt nicht zusammen mit dem Hausmüll entsorgt werden.

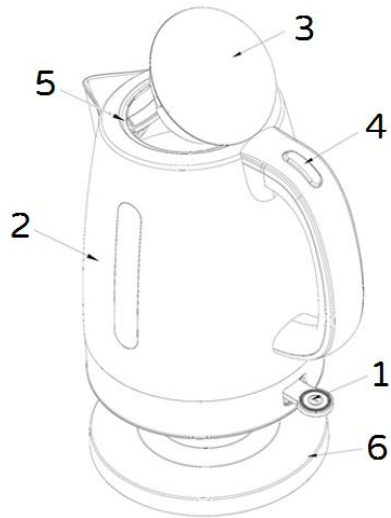
Es kann bei den von den örtlichen Behörden eingerichteten speziellen Sammelstellen oder bei Einzelhändlern, die diesen Service anbieten, abgegeben werden.

Die getrennte Entsorgung eines Haushaltsgeräts vermeidet mögliche negative Auswirkungen auf die Umwelt und die Gesundheit, die sich aus seiner unzureichenden Entsorgung ergeben können, und ermöglicht die Rückgewinnung der Materialien, aus denen es besteht, um eine erhebliche Energie- und Ressourceneinsparung zu erzielen. Um die Verpflichtung zur getrennten Entsorgung von Haushaltsgeräten zu unterstreichen, trägt das Produkt die durchgestrichene Mülltonnenmarkierung auf Rädern. Die rechtswidrige Entsorgung des Produkts durch den Benutzer führt zur Anwendung von Verwaltungsstrafen, die in der geltenden Gesetzgebung vorgesehen sind.



Dati tecnici/Technical data Données techniques/ Technische Daten/Datos técnicos

220-240V~50Hz 1850-2200W



- 1. Tasto interruttore
- 2. Brocca
- 3. Coperchio
- 4. Tasto apertura coperchio
- 5. Filtro
- 6. Base con connettore

- 1. Switch button
- 2. Kettle
- 3. Lid
- 4. Lid opening button
- 5. Filter
- 6. Base with connector

- 1. Touche interrupteur
- 2. Carafe
- 3. Couvercle
- 4. Touche ouverture couvercle
- 5. Filtre
- 6. Socle avec connecteur

- 1. Schaltertaste
- 2. Kanne
- 3. Deckel
- 4. Taste zum Öffnen des Deckels
- 5. Filter
- 6. Sockel mit Anschluss



Via G.Amendola, 16/18
25019 Sirmione (BS) – ITALY
www.bimaritaly.it



servizioclienti@bimaritaly.it

PMS100_IB_190219